

276896-2024 - Iomaíocht

An Danmhairg – Financial and insurance services – Udbud af kontrakt vedrørende betalingsformidlingsydelserne SKB/OBS

OJ S 91/2024 10/05/2024

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Økonomistyrelsen

R-phost: eha@oes.dk

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás de chuid an rialtais láir

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Gnóthaí eacnamaíocha

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Udbud af kontrakt vedrørende betalingsformidlingsydelserne SKB/OBS

Cur síos: Økonomistyrelsen agter at indgå kontrakt om adgang til de nedenfor anførte betalingsafviklingsydelser i SKB/OBS. Kontrakten indgås på vegne af følgende myndigheder og institutioner: 1) Myndigheder, hvis virksomhed er omfattet af offentligheds- og forvaltningsloven, 2) Domstolene 3) Folketinget, Folketingets Ombudsmand, Rigsrevisionen og Statsrevisorerne, 4) Selvejende institutioner under staten, jf. § 12, stk. 1 og 3, i lov om offentlige betalinger mv., 5) Nationalbanken, 6) Arbejdsgivernes Uddannelsesbidrag 7) Arbejdsmarkedets Erhvervsikring, 8) ATP, 9) Lønmodtagernes Dyrtidsfond, 10) Nordsøfonden, 11) Nordsøenheden, 12) Klagenævnet for Taxi, 13) Politi og anklagemyndighed, 14) Den Sociale Investeringsfond S/I, 15) Udbetaling Danmark, 16) Folkekirken og 17) Naviair. Myndighederne og institutionerne er kontohavere. Statens KoncernBetalinger benævnes "SKB", og Offentligt Betalingssystem benævnes "OBS"). Betegnelsen SKB bruges, når statsinstitutioner og selvejende institutioner under staten benytter systemet som kontohavere. Betegnelsen OBS bruges, når kommuner og regioner benytter systemet som kontohavere. Betegnelsen NKB anvendes for Nationalbankens anvendelse. Kontrakten omfatter adgang til betalingsformidlingsafviklingsydelser, primært formidling af udbetalinger fra kontohaverne, herunder via NemKonto, og indbetalinger til kontohaverne. I forbindelse med betalingsformidlingen udveksles der betalingsinformationer, kvitteringsmeddelelser, elektroniske kontoudtog mv. med de økonomisystemer, der anvendes i offentlige institutioner. Det drejer sig primært om Navision Stat, SAP, Oracle og KMD OPUS. Der er adgang til onlineopslag. Ydelserne skal leveres fra/understøttes af et system, der stilles til rådighed af tilbudsgiveren for Økonomistyrelsen (ordregiver) og statsinstitutioner, selvejende institutioner under staten, kommuner og regioner samt Nationalbanken (kontohaverne). Der er tale om følgende hovedydelser: 1) Et særskilt kontosystem: Leverandøren skal etablere og derefter stille et kontosystem til rådighed. Kontosystemet forudsættes at kunne integreres med kontohavernes økonomisystemer mv. med henblik på udveksling af data, jf. ovenfor, og skal have de nødvendige faciliteter til at kunne levere de efterspurgte betalingsafviklingsydelser, jf. pkt. 2) nedenfor. Økonomistyrelsen skal kunne tildele kontohaverne i SKB/OBS dispositionsret over nærmere udpegede konti, hvis vilkår bestemmes af Økonomistyrelsen. 2) Clearingdeltager: Kontosystemet skal være selvstændig clearingdeltager, således at

systemets nettoposition indgår i den daglige clearing over for de øvrige clearingdeltagere, herunder statens konto i Nationalbanken. Økonomistyrelsen har det grundlæggende behov, at SKB/OBS kan optræde som clearingdeltager i batchclearingen og deltager i TIPS i de danske systemer for clearing og afvikling af betalinger. Læs mere om SKB/OBS i clearingerne på Økonomistyrelsens hjemmeside her: <https://oes.dk/statsregnskab/offentlige-betalinger/betalinger-i-skbobs/skbobs-i-clearingerne/> . 3) Betalingsafviklingsydelser: Udbetalinger fra kontohavere (herunder via NemKonto-systemet) skal ske primært ved kontooverførsler, idet det skal være muligt at advisere beløbsmodtagerne om betalingerne. Betalingsafviklingen omfatter indenlandske og i et vist omfang udenlandske betalinger. De nærmere krav til ydelserne fremgår af udbudsmaterialet. For visse betalinger til modtagere uden for EU/EØS kan det tænkes, at Økonomistyrelsen senere vil indgå særskilt aftale med en leverandør. Det kan særligt tænkes at gælde for betalinger, der ikke gennemføres ved STP. Disse betalinger er således ikke eksklusive for leverandøren af SKB/OBS. Der skal kunne leveres debetkort, som knyttes til konti i SKB/OBS. 4) Bogføring og afstemning: Kontohaverne og/eller Statens Administration eller andre administrative fællesskaber på kontohavernes vegne skal kunne foretage elektronisk bogføring og afstemning af egne konti i SKB/OBS med tilsvarende konti i kontohavernes økonomisystemer/fagsystemer. 5) Generelt: Når leverandøren har etableret kontosystemet, jf. pkt. 1) ovenfor, skal der ske en successiv tilslutning af kontohavere til SKB/OBS, og leverandøren skal hos kontohaverne give adgang til tilbudsgiverens netbankssystem samt uddanne brugerne i brug af systemet og stille digitale vejledninger til rådighed. Leverandøren skal herefter sørge for drift, vedligeholdelse, support og videreudvikling. Der stilles krav om høj driftseffektivitet. Leverandøren skal sikre, at systemet kan skaleres, således at det til enhver tid har den nødvendige kapacitet til at håndtere de betalinger, der afvikles via systemet, samt alle kontohavere. Økonomistyrelsen stiller endvidere krav til løsningens sikkerhed i udbudsmaterialet. Leverandøren skal kunne håndtere ændringer i organiseringen af kontohavere, herunder ressortændringer, nedlæggelse og fusion af kontohavere. Leverandøren skal løbende levere data om kontobevægelser og -saldi til Økonomistyrelsen. Der er i udbudsmaterialet redegjort nærmere for lovgrundlaget for offentlige betalinger og betalingsforretninger og for cirkulære om anvendelse af betalingskort.

Aitheantóir an nóis imeachta: 5000954e-0d4b-4e3b-b024-3a6baae0bbfc

Aitheantóir inmheánach: S 2301-045

An cineál nóis imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 66000000 Financial and insurance services

Aicmiú breise (cpv): 66110000 Banking services, 66115000 International payment transfer services, 66172000 Financial transaction processing and clearing-house services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Byen København (DK011)

Tír: An Danmhairg

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 140 000 000,00 DKK

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Betalinger i 2022 udgjorde ca. 97 mio. stk. indland og ca. 1,1 mio. stk. udland
Skønnet omfang (ca.): 1) Kontohavere: 600 stk. 2) Prokuraforhold: 6000 stk. 3) Betalinger pr. år: Ud: 76 mio. stk. indland og 950.000 stk. udland, Ind: 22 mio. stk. indland og 100.00 stk.

udland 4) Anvendelse: - Stat og Nationalbanken: alle omfattede ydelser - Selveje samt kommuner og regioner: som minimum periodiske betalinger til/fra staten Økonomistyrelsen kan ikke garantere ovenstående volumen. -o0o- Forud for dette udbud er der gennemført teknisk dialog. Materialet herom findes på ordregivers hjemmeside: <https://oes.dk/statsregnskab/offentlige-betalinger/genudbud-af-kontrakt-om-skbobs/>. Det bemærkes, at kontohaverne efter leverandørens beståelse af systemtest vil blive tilsluttet løbende inden for ca. 5,5 måneder fra Q4 2024, dog sådan at kontohaverne i nævnte periode af praktiske grunde kan være kontohavere i en overgangsperiode på ca. 3 måneder hos både den nuværende og den kommende leverandør. Tilsvarende vil gøre sig gældende ved kontraktens udløb, hvor udfasning vil blive håndteret på samme vis. I relation til ovenstående, bemærkes, at nærmere oplysninger om de ordregivende myndigheder, som ordregiver indkøber på vegne af, fremgår af udbudsmaterialet. -o0o- Tilbudsgiver skal udfylde og aflevere ESPD'et som et foreløbigt bevis for udbudslovens § 148, stk. 1, nr. 1-3 nævnte forhold. Inden beslutning om tildeling af rammeaftalen skal dokumentation for de oplysninger, der er afgivet i ESPD'et, fremlægges, jf. udbudslovens §§ 151 og 152. Som dokumentation for, at tilbudsgiver ikke er omfattet af en af udelukkelsesgrundene i § 135, stk. 1 og 3 samt § 137, stk. 1, nr. 2 og nr. 6, skal følgende fremlægges, jf. udbudslovens § 153: - Et uddrag fra et relevant register eller tilsvarende dokument, der viser at tilbudsgiver ikke er omfattet af § 135, stk. 1, og et certifikat, der beviser, at tilbudsgiveren ikke er omfattet af § 135, stk. 3 og § 137, stk. 1, nr. 2 og nr. 6. - Udsteder det pågældende land ikke disse former for dokumentation eller dækker disse ikke alle tilfældene i § 135, stk. 1 eller 3 og § 137, stk. 1, nr. 2 og nr. 6, kan de erstattes af en erklæring under ed eller en erklæring på tro og love, der er afgivet for en kompetent retslig myndighed mv., hvis edsafklæggelse ikke anvendes i det pågældende land. For danske tilbudsgivere kan beviset bestå i en serviceattest. Hvis tilbudsgiver, en eller flere af deltagerne i sammenslutningen eller andre enheder er fra et andet EU/EØS-land, skal denne som udgangspunkt fremlægge de former for dokumentation, som fremgår af e-Certis. Ordregiver er dog berettiget til at kræve yderligere dokumentation og foretage effektiv kontrol af den fremlagte dokumentation, såfremt ordregiveren skønner, at det er nødvendigt for, at udbudsproceduren gennemføres korrekt. Tilbudsgiver skal ikke fremlægge dokumentation for, at tilbudsgiver ikke er omfattet af den obligatoriske udelukkelsesgrund i udbudslovens § 134 a. For de øvrige udelukkelsesgrunde i udbudsloven er det ordregiver, der skal kunne påvise eller have tilstrækkelige plausible indikationer til at konkludere, at tilbudsgiveren er omfattet af en af de disse udelukkelsesgrunde. En tilbudsgiver, der er omfattet af en udelukkelsesgrund er udelukket fra at deltage i udbuddet, medmindre tilbudsgiver har fremlagt tilstrækkelig dokumentation for, at denne er pålidelig i overensstemmelse med udbudslovens § 138, med undtagelse af udelukkelsesgrunden i udbudslovens § 134 a, hvor tilbudsgiver ikke har mulighed for at dokumentere pålidelighed. Ordregiver kan alene udelukke en tilbudsgiver, hvis ordregiver har meddelt tilbudsgiver, at den pågældende er omfattet af en udelukkelsesgrund, og hvis denne ikke inden for en passende frist har fremlagt tilstrækkelig dokumentation for dennes pålidelighed (self-cleaning), eller hvis den fremlagte dokumentation ikke vurderes tilstrækkelig til at dokumentere pålidelighed. I forhold til hvad der tilstrækkelig dokumentation, henvises til udbudslovens § 138, stk. 3. Ordregiver skal i medfør af udbudslovens § 134 a udelukke tilbudsgivere, som er etableret i et land, der er optaget på EU-listen over ikkesamarbejdsvillige skattejurisdiktioner og ikke har tiltrådt GPA-aftalen eller øvrige handelsaftaler, som er forpligtende for Danmark. -o0o- Ordregiver skal endvidere udelukke økonomiske aktører, som er omfattet af EU's sanktioner i henhold til EU-forordning nr. 833/2014 med senere ændringer, artikel 5k.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Er den økonomiske aktør i en situation, som svarer til konkurs i henhold til en tilsvarende procedure, der er fastsat i national ret?

Féimheacht: Er den økonomiske aktør gået konkurs?

Éilliú: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for bestikkelse ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i artikel 3 i konventionen om bekæmpelse af bestikkelse, som involverer tjenestemænd ved De Europæiske Fællesskaber eller i Den Europæiske Unions medlemsstater (EFT C 195 af 25.6.1997, s. 1), og i artikel 2, stk. 1, i Rådets rammeafgørelse 2003/568/RIA af 22. juli 2003 om bekæmpelse af bestikkelse i den private sektor (EUT L 192 af 31.7.2003, s. 54). Denne udelukkelsesgrund omfatter også bestikkelse som defineret i den nationale ret gældende for den ordregivende myndighed (den ordregivende enhed) eller den økonomiske aktør.

Socrú le creidiúnaithe: Er den økonomiske aktør under tvangsakkord uden for konkurs?

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for deltagelse i en kriminel organisation ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i artikel 2 i Rådets rammeafgørelse 2008/841/RIA af 24. oktober 2008 om bekæmpelse af organiseret kriminalitet (EUT L 300 af 11.11.2008, s. 42).

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Har den økonomiske aktør indgået aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning?

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Er den økonomiske aktør bekendt med at have tilsidesat sine forpligtelser på miljølovgivningsområdet? Således som de i forbindelse med dette udbud fremgår af national ret, den relevante meddelelse eller udbudsdokumenterne eller artikel 18, stk. 2, i direktiv 2014/24/EU.

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i artikel 1 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/60/EF af 26. oktober 2005 om forebyggende foranstaltninger mod anvendelse af det finansielle system til hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme (EUT L 309 af 25.11.2005, s. 15).

Calaois: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for svig ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som omhandlet i artikel 1 i konventionen om beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser (EFT C 316 af 27.11.1995, s. 48).

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for børnearbejde og andre former for menneskehandel ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen

fortsat finder anvendelse? Som defineret i artikel 2 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA (EUT L 101 af 15.4.2011, s. 1).

Dócmhainneacht: Er den økonomiske aktør under insolvens- eller likvidationsbehandling? Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Er den økonomiske aktør bekendt med at have tilsidesat sine forpligtelser på det arbejdsretlige område? Således som de i forbindelse med dette udbud fremgår af national ret, den relevante meddelelse eller udbudsdokumenterne eller artikel 18, stk. 2, i direktiv 2014/24/EU.

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Administreres den økonomiske aktørs aktiver af en kurator eller af retten?

Ciontach i mífhaisnéis, i bhfaisnéis siar, gan a bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar agus faisnéis rúnda ar an nós imeachta sin a fháil: Har den økonomiske aktør befundet sig i en af følgende situationer: a) Denne har afgivet groft urigtige oplysninger ved meddelelsen af de oplysninger, der kræves til verifikation af, at der ikke er grundlag for udelukkelse, eller af at udvælgelseskriterierne er opfyldt, b) Denne har tilbageholdt sådanne oplysninger, c) Denne har været ude af stand til straks at fremsende den supplerende dokumentation, som en ordregivende myndighed eller en ordregivende enhed anmoder om, og d) Denne har uretmæssigt påvirket den ordregivende myndigheds eller den ordregivende enheds beslutningsproces, indhentet fortrolige oplysninger, der kan give denne uretmæssige fordele i forbindelse med udbudsproceduren, eller uagtsomt givet vildledende oplysninger, der kan have væsentlig indflydelse på beslutninger vedrørende udelukkelse, udvælgelse eller tildeling?

Foras eisiaimh náisiúnta amháin: Andre udelukkelsesgrunde, der måtte være fastsat i den ordregivende myndigheds eller den ordregivende enheds medlemsstats lovgivning. Finder de rent nationale udelukkelsesgrunde, der er anført i den relevante meddelelse eller i udbudsdokumenterne, anvendelse?

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Er den økonomiske aktør opmærksom på en interessekonflikt, jf. national ret, den relevante meddelelse eller udbudsdokumenterne, som følge af sin deltagelse i udbudsproceduren?

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Har den økonomiske aktør eller en virksomhed, der er knyttet til den økonomiske aktør, rådgivet den ordregivende myndighed eller den ordregivende enhed eller på anden måde været involveret i forberedelsen af udbudsproceduren?

Ciontach i mí-iompar gairmiúil tromchúiseach: Har den økonomiske aktør i forbindelse med udøvelsen af erhvervet gjort sig skyldig i alvorlige forsømmelser? Hvis det er relevant, se definitioner i national ret, den relevante meddelelse eller udbudsdokumenterne.

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchoimparáide eile: Har den økonomiske aktør væsentligt misligholdt en tidligere offentlig kontrakt, en tidligere kontrakt med en ordregivende enhed eller en tidligere koncessionskontrakt, hvor misligholdelsen har medført den pågældende kontrakts ophævelse eller en lignende sanktion?

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Er den økonomiske aktør bekendt med at have tilsidesat sine forpligtelser på sociallovgivningsområdet? Således som de i forbindelse med dette udbud fremgår af national ret, den relevante meddelelse eller udbudsdokumenterne eller artikel 18, stk. 2, i direktiv 2014/24/EU.

Ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Har den økonomiske aktør tilsidesat sine forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger både i det land, hvor den økonomiske aktør er etableret, og i den ordregivende myndigheds eller den ordregivende enheds medlemsstat, hvis denne er en anden end etableringslandet?

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Er den økonomiske aktørs erhvervsvirksomhed blevet indstillet?

Cánacha a íoc: Har den økonomiske aktør tilsidesat sine forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter både i det land, hvor den økonomiske aktør er etableret, og i den ordregivende myndigheds eller den ordregivende enheds medlemsstat, hvis denne er en anden end etableringslandet?

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for terrorhandlinger eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i henholdsvis artikel 1 og 3 i Rådets rammeafgørelse 2002 /475/RIA af 13. juni 2002 om bekæmpelse af terrorisme (EFT L 164 af 22.6.2002, s. 3). Denne udelukkelsesgrund omfatter også anstiftelse, medvirken og forsøg på at begå sådanne handlinger som omhandlet i nævnte rammeafgørelses artikel 4.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Udbud af kontrakt vedrørende betalingsformidlingsydelse SKB/OBS
Cur síos: Økonomistyrelsen agter at indgå kontrakt om adgang til de nedenfor anførte betalingsafviklingsydelser i SKB/OBS. Kontrakten indgås på vegne af følgende myndigheder og institutioner: 1) Myndigheder, hvis virksomhed er omfattet af offentligheds- og forvaltningsloven, 2) Domstolene 3) Folketinget, Folketingets Ombudsmand, Rigsrevisionen og Statsrevisorerne, 4) Selvejende institutioner under staten, jf. § 12, stk. 1 og 3, i lov om offentlige betalinger mv., 5) Nationalbanken, 6) Arbejdsgivernes Uddannelsesbidrag 7) Arbejdsmarkedets Erhvervs sikring, 8) ATP, 9) Lønmodtagernes Dyrtidsfond, 10) Nordsøfonden, 11) Nordsøenheden, 12) Klagenævnet for Taxi, 13) Politi og anklagemyndighed, 14) Den Sociale Investeringsfond S/I, 15) Udbetaling Danmark, 16) Folkekirken og 17) Naviair. Myndighederne og institutionerne er kontohavere. Statens KoncernBetalinger benævnes "SKB", og Offentligt Betalingssystem benævnes "OBS"). Betegnelsen SKB bruges, når statsinstitutioner og selvejende institutioner under staten benytter systemet som kontohavere. Betegnelsen OBS bruges, når kommuner og regioner benytter systemet som kontohavere. Betegnelsen NKB anvendes for Nationalbankens anvendelse. Kontrakten omfatter adgang til betalingsformidlingsafviklingsydelser, primært formidling af udbetalinger fra kontohaverne, herunder via NemKonto, og indbetalinger til kontohaverne. I forbindelse med betalingsformidlingen udveksles der betalingsinformationer, kvitteringsmeddelelser, elektroniske kontoudtog mv. med de økonomisystemer, der anvendes i offentlige institutioner. Det drejer sig primært om Navision Stat, SAP, Oracle og KMD OPUS. Der er adgang til onlineopslag. Ydelserne skal leveres fra/understøttes af et system, der stilles til rådighed af tilbudsgiveren for Økonomistyrelsen (ordregiver) og statsinstitutioner, selvejende institutioner under staten, kommuner og regioner samt Nationalbanken (kontohaverne). Der er tale om følgende hovedydelser: 1) Et særskilt kontosystem: Leverandøren skal etablere og derefter stille et kontosystem til rådighed. Kontosystemet forudsættes at kunne integreres med kontohavernes økonomisystemer mv. med henblik på udveksling af data, jf. ovenfor, og skal have de nødvendige faciliteter til at kunne levere de efterspurgte betalingsafviklingsydelser, jf. pkt. 2) nedenfor. Økonomistyrelsen skal kunne tildele kontohaverne i SKB/OBS dispositionsret over nærmere udpegede konti, hvis vilkår bestemmes af Økonomistyrelsen. 2) Clearingdeltager: Kontosystemet skal være selvstændig clearingdeltager, således at

systemets nettoposition indgår i den daglige clearing over for de øvrige clearingdeltagere, herunder statens konto i Nationalbanken. Økonomistyrelsen har det grundlæggende behov, at SKB/OBS kan optræde som clearingdeltager i batchclearingen og deltager i TIPS i de danske systemer for clearing og afvikling af betalinger. Læs mere om SKB/OBS i clearingerne på Økonomistyrelsens hjemmeside her: <https://oes.dk/statsregnskab/offentlige-betalinger/betalinger-i-skbobs/skbobs-i-clearingerne/> . 3) Betalingsafviklingsydelser: Udbetalinger fra kontohavere (herunder via NemKonto-systemet) skal ske primært ved kontooverførsler, idet det skal være muligt at advisere beløbsmodtagerne om betalingerne. Betalingsafviklingen omfatter indenlandske og i et vist omfang udenlandske betalinger. De nærmere krav til ydelserne fremgår af udbudsmaterialet. For visse betalinger til modtagere uden for EU/EØS kan det tænkes, at Økonomistyrelsen senere vil indgå særskilt aftale med en leverandør. Det kan særligt tænkes at gælde for betalinger, der ikke gennemføres ved STP. Disse betalinger er således ikke eksklusive for leverandøren af SKB/OBS. Der skal kunne leveres debetkort, som knyttes til konti i SKB/OBS. 4) Bogføring og afstemning: Kontohaverne og/eller Statens Administration eller andre administrative fællesskaber på kontohavernes vegne skal kunne foretage elektronisk bogføring og afstemning af egne konti i SKB/OBS med tilsvarende konti i kontohavernes økonomisystemer/fagsystemer. 5) Generelt: Når leverandøren har etableret kontosystemet, jf. pkt. 1) ovenfor, skal der ske en successiv tilslutning af kontohavere til SKB/OBS, og leverandøren skal hos kontohaverne give adgang til tilbudsgiverens netbankssystem samt uddanne brugerne i brug af systemet og stille digitale vejledninger til rådighed. Leverandøren skal herefter sørge for drift, vedligeholdelse, support og videreudvikling. Der stilles krav om høj driftseffektivitet. Leverandøren skal sikre, at systemet kan skaleres, således at det til enhver tid har den nødvendige kapacitet til at håndtere de betalinger, der afvikles via systemet, samt alle kontohavere. Økonomistyrelsen stiller endvidere krav til løsningens sikkerhed i udbudsmaterialet. Leverandøren skal kunne håndtere ændringer i organiseringen af kontohavere, herunder ressortændringer, nedlæggelse og fusion af kontohavere. Leverandøren skal løbende levere data om kontobevægelser og -saldi til Økonomistyrelsen. Der er i udbudsmaterialet redegjort nærmere for lovgrundlaget for offentlige betalinger og betalingsforretninger og for cirkulære om anvendelse af betalingskort.

Aitheantóir inmheánach: S 2301-045

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 66000000 Financial and insurance services

Aicmiú breise (cpv): 66110000 Banking services, 66115000 International payment transfer services, 66172000 Financial transaction processing and clearing-house services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Kontrakten indeholder en option om Nationalbanken som kontohaver (NKB) i SKB/OBS. Hvis ordregiver vælger at benytte optionen skal leverandøren kunne håndtere NKB som en selvstændig clearingdeltager.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Byen København (DK011)

Tír: An Danmhairg

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 57 Míonna

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Kontrakten indeholder muligheden for at forlænge kontrakten med 24 måneder ad to omgange.

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 140 000 000,00 DKK

5.1.6. Eolas ginearálta

Is soláthar athfhillteach é seo

Cur síos: Ydelserne forventes udbudt igen minimum ét år før udløbet af kontrakten.

Tidspunktet for, hvornår ydelserne forventes udbudt igen, afhænger således af, om kontrakten forlænges.

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas faoi fhógraí a bhí ann roimhe seo:

Aitheantóir an fhógra a bhí ann roimhe seo: 347308-2023

Eolas breise: Betalinger i 2022 udgjorde ca. 97 mio. stk. indland og ca. 1,1 mio. stk. udland

Skønnet omfang (ca.): 1) Kontohavere: 600 stk. 2) Prokuraforhold: 6000 stk. 3) Betalinger pr.

år: Ud: 76 mio. stk. indland og 950.000 stk. udland, Ind: 22 mio. stk. indland og 100.00 stk.

udland 4) Anvendelse: - Stat og Nationalbanken: alle omfattede ydelser - Selveje samt

kommuner og regioner: som minimum periodiske betalinger til/fra staten Økonomistyrelsen

kan ikke garantere ovenstående volumen. -o0o- Forud for dette udbud er der gennemført

teknisk dialog. Materialet herom findes på ordregivers hjemmeside: [https://oes.dk](https://oes.dk/statsregnskab/offentlige-betalinger/genudbud-af-kontrakt-om-skbobs/)

[/statsregnskab/offentlige-betalinger/genudbud-af-kontrakt-om-skbobs/](https://oes.dk/statsregnskab/offentlige-betalinger/genudbud-af-kontrakt-om-skbobs/). Det bemærkes, at

kontohaverne efter leverandørens beståelse af systemtest vil blive tilsluttet løbende inden for ca. 5,5 måneder fra Q4 2024, dog sådan at kontohaverne i nævnte periode af praktiske

grunde kan være kontohavere i en overgangsperiode på ca. 3 måneder hos både den

nuværende og den kommende leverandør. Tilsvarende vil gøre sig gældende ved kontraktens

udløb, hvor udfasning vil blive håndteret på samme vis. I relation til ovenstående, bemærkes,

at nærmere oplysninger om de ordregivende myndigheder, som ordregiver indkøber på vegne

af, fremgår af udbudsmaterialet. -o0o- Tilbudsgiver skal udfylde og aflevere ESPD'et som et

foreløbigt bevis for udbudslovens § 148, stk. 1, nr. 1-3 nævnte forhold. Inden beslutning om

tildeling af rammeaftalen skal dokumentation for de oplysninger, der er afgivet i ESPD'et,

fremlægges, jf. udbudslovens §§ 151 og 152. Som dokumentation for, at tilbudsgiver ikke er

omfattet af en af udelukkelsesgrundene i § 135, stk. 1 og 3 samt § 137, stk. 1, nr. 2 og nr. 6,

skal følgende fremlægges, jf. udbudslovens § 153: - Et uddrag fra et relevant register eller

tilsvarende dokument, der viser at tilbudsgiver ikke er omfattet af § 135, stk. 1, og et certifikat,

der beviser, at tilbudsgiveren ikke er omfattet af § 135, stk. 3 og § 137, stk. 1, nr. 2 og nr. 6. -

Udsteder det pågældende land ikke disse former for dokumentation eller dækker disse ikke

alle tilfældene i § 135, stk. 1 eller 3 og § 137, stk. 1, nr. 2 og nr. 6, kan de erstattes af en

erklæring under ed eller en erklæring på tro og love, der er afgivet for en kompetent retslig

myndighed mv., hvis edsaflæggelse ikke anvendes i det pågældende land. For danske

tilbudsgivere kan beviset bestå i en serviceattest. Hvis tilbudsgiver, en eller flere af deltagerne

i sammenslutningen eller andre enheder er fra et andet EU/EØS-land, skal denne som

udgangspunkt fremlægge de former for dokumentation, som fremgår af e-Certis. Ordregiver er

dog berettiget til at kræve yderligere dokumentation og foretage effektiv kontrol af den

fremlagte dokumentation, såfremt ordregiveren skønner, at det er nødvendigt for, at

udbudsproceduren gennemføres korrekt. Tilbudsgiver skal ikke fremlægge dokumentation for,

at tilbudsgiver ikke er omfattet af den obligatoriske udelukkelsesgrund i udbudslovens § 134 a. For de øvrige udelukkelsesgrunde i udbudsloven er det ordregiver, der skal kunne påvise eller have tilstrækkelige plausible indikationer til at konkludere, at tilbudsgiveren er omfattet af en af de disse udelukkelsesgrunde. En tilbudsgiver, der er omfattet af en udelukkelsesgrund er udelukket fra at deltage i udbuddet, medmindre tilbudsgiver har fremlagt tilstrækkelig dokumentation for, at denne er pålidelig i overensstemmelse med udbudslovens § 138, med undtagelse af udelukkelsesgrunden i udbudslovens § 134 a, hvor tilbudsgiver ikke har mulighed for at dokumentere pålidelighed. Ordregiver kan alene udelukke en tilbudsgiver, hvis ordregiver har meddelt tilbudsgiver, at den pågældende er omfattet af en udelukkelsesgrund, og hvis denne ikke inden for en passende frist har fremlagt tilstrækkelig dokumentation for dennes pålidelighed (self-cleaning), eller hvis den fremlagte dokumentation ikke vurderes tilstrækkelig til at dokumentere pålidelighed. I forhold til hvad der tilstrækkelig dokumentation, henvises til udbudslovens § 138, stk. 3. Ordregiver skal i medfør af udbudslovens § 134 a udelukke tilbudsgivere, som er etableret i et land, der er optaget på EU-listen over ikkesamarbejdsvillige skattejurisdiktioner og ikke har tiltrådt GPA-aftalen eller øvrige handelsaftaler, som er forpligtende for Danmark. -oOo- Ordregiver skal endvidere udelukke økonomiske aktører, som er omfattet af EU's sanktioner i henhold til EU-forordning nr. 833 /2014 med senere ændringer, artikel 5k.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

An cur chuige maidir leis an tionchar ar an gcomhshaol a laghdú: Maolú ar an athrú aeráide

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Critéar:

Cineál: Seasamh eacnamaíoch agus airgeadais

Úsáid an chritéir seo: Níor úsáideadh

Critéar:

Cineál: Eile

Úsáid an chritéir seo: Níor úsáideadh

Critéar:

Cineál: Oiriúnacht chun an ghníomhaíocht ghairmiúil a shaothrú

Ainm: Optagelse i et relevant fagligt register

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der stilles krav om, at tilbudsgiveren har tilladelse til pengeinstitutvirksomhed i medfør af lov om finansiel virksomhed eller tilladelse i et andet land inden for EU eller i et land, som EU har indgået aftale med på det finansielle område (fx et EØS-land), til at drive virksomhed svarende til pengeinstitutvirksomhed, og Finanstilsynet har modtaget meddelelse herom fra tilsynsmyndighederne i hjemlandet efter reglerne herom i lov om finansiel virksomhed. Ved sammenslutninger af tilbudsgivere (fx et konsortium) gælder kravet om tilladelse for hver enkelt tilbudsgiver. Som dokumentation for, at de ovennævnte mindstekrav til erhvervsaktivitet, skal den pågældende tilbudsgiver inden for 18 kalenderdage fra modtagelsen af forespørgslen fremlægge en erklæring om, at de i ESPD anførte oplysninger om egnethed til at udøve en erhvervsaktivitet er korrekte.

Úsáid an chritéir seo: Úsáideadh

Critéar:

Cineál: Oiriúnacht chun an ghníomhaíocht ghairmiúil a shaothrú

Ainm: Udpegelse som SIFI

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der er i denne kontrakt krav om, at tilbudsgiver er udpeget som systemisk vigtigt finansielt institut (SIFI) i Danmark . Tilbudsgiver skal derfor opfylde de lovgivningskrav er pålagt en SIFI jf. Lov om finansiel virksomhed § 308, og skal være udpeget af Finanstilsynet. Er en tilbudsgiver fra et andet land inden for EU eller i et land, som EU har indgået aftale med på det finansielle område er i denne kontrakt krav om at de skal være udpeget som SIFI af den af relevant myndighed tilsvarende Finanstilsynet i det land, hvor tilbudsgiveren har hjemsted og opfylde den relevante lovgivning herfor.
Úsáid an chritéir seo: Úsáideadh

Critéar:

Cineál: Cumas teicniúil agus gairmiúil

Ainm: Referencer

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Forelæggelse af en liste over de betydeligste tilsvarende tjenesteydelser, der er udført i løbet af de seneste 3 år (referenceliste). Ordregiver ser gerne, at listen indeholder en angivelse af tjenesteydelsens værdi, tidspunkt for udførelsen, transaktionernes omfang (herunder at der er tale om en cash pool med angivelse af antal kontohavere (institutioner), kontoforhold og brugere), og hvem tjenesteydelsen blev leveret til. Hvis tjenesteyder baserer sig på andre enheders formåen (f.eks. et moder- eller søsterselskab eller en underleverandør), skal tjenesteyder fremlægge støtteerklæring.

Úsáid an chritéir seo: Úsáideadh

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Pris

Cur síos: Pris

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 30

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Kvalitet

Cur síos: Kvalitet

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Integration, Sikkerhed og brugeradministration

Cur síos: Integration, Sikkerhed og brugeradministration

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Drift, support og statistik

Cur síos: Drift, support og statistik

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

5.1.11. Doiciméid soláthair

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 11/06/2024 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/6133119c-d536-45ec-b4bc-d6d69467907c/publicMaterial>

5.1.12. **Téarmaí soláthair**

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/6133119c-d536-45ec-b4bc-d6d69467907c/homepage>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Danmhairgis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 18/06/2024 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Tilbudsgiver er forpligtet til at overholde ordregivers arbejdsklausul i forbindelse med opfyldelse af kontrakten. I kontrakten er hensynet til samfundsansvar, som formuleret i de konventioner, der ligger til grund for principperne i FN's Global Compact, og som formuleret i OECD's retningslinjer for Multinationale virksomheder, inddraget i rele-vant omfang. Der er desuden stillet kontraktmæssige krav i henhold til ILO-konvention 94 om arbejdsklausuler i offentlige kontrakter og cirkulære nr. 9471 af 30. juni 2014. Der henvises til Konkurrence- og Forbrugerstyrelsens vejledning herom.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. **Teicnící**

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

Ceant leictreonach: níl

5.1.16. **Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Klagenævnet for Udbud

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: I henhold til LBK nr. 593 af 2.6.2016 om Klagenævnet for Udbud med senere ændringer, gælder følgende frister for indgivelse af klage: Klage over udbud eller beslutninger omfattet af udbudslovens afsnit II, som ikke er omfattet af lovens stk. 1, skal, jf. lovens § 7, stk. 2, være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden: 1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort; 2) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en begrundelse for beslutningen; 3) 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. § 2, stk. 2, eller udbudslovens § 171, stk. 4; 4) 20 kalenderdage regnet fra dagen efter at ordregiveren har meddelt sin beslutning, jf. udbudslovens § 185, stk. 2, 2. pkt. Har en ordregiver fulgt

proceduren i lovens § 4, for at sikre, at en kontrakt ikke erklæres for uden virkning, jf. lovens § 7, stk. 3, skal en klage over, at ordregiveren i strid med udbudsdirektivet har indgået en kontrakt uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende, være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, forudsat at bekendtgørelsen indeholder begrundelsen for ordregiverens beslutning om at tildele kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende. Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren, jf. lovens § 6, stk. 4, skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden, jf. § 3, stk. 1 eller 2, eller i den periode på 10 kalenderdage, som er fastsat i § 4, stk. 1, nr. 2. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i de nævnte perioder, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning, jf. lovens § 12, stk. 1. Klagenævnet for Udbuds egen klagevejledning kan findes på naevneneshus.dk.

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Økonomistyrelsen

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Økonomistyrelsen

TED eSender: Merzell Holding ASA

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Økonomistyrelsen

Uimhir chlárúcháin: ORG-10213231

Roinn: Statsregnskab

Seoladh poist: Landgreven 4

Baile: København K

Cód poist: 1301

Foroinn tíre (NUTS): Byen København (DK011)

Tír: An Danmhairg

Pointe teagmhála: Erik Hammer

R-phost: eha@oes.dk

Teil.: +45 33928846

Seoladh idirlín: <http://www.oes.dk>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Comhlacht lárnach ceannaigh a fhaigheann soláthairtí agus/nó seirbhísí ar son ceannaitheoirí eile

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Klagenævnet for Udbud

Uimhir chlárúcháin: ORG-37795526

Seoladh poist: Toldboden 2

Baile: Viborg

Cód poist: 8800

Foroinn tíre (NUTS): Vestjylland (DK041)

Tír: An Danmhairg
Pointe teagmhála: Klagenævnet for Udbud
R-phost: klfu@naevneneshus.dk
Teil.: +45 72405600
Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://naevneneshus.dk/start-din-klage/klagenaevnet-for-udbud/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen
Uimhir chlárúcháin: ORG-10294819
Seoladh poist: Carl Jacobsens Vej 35
Baile: Valby
Cód poist: 2500
Foroinn tíre (NUTS): Byen København (DK011)
Tír: An Danmhairg
Pointe teagmhála: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen
R-phost: kfst@kfst.dk

Teil.: +45 41715000

Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://www.kfst.dk>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Merzell Holding ASA
Uimhir chlárúcháin: 980921565
Seoladh poist: Askekroken 11
Baile: Oslo
Cód poist: 0277
Foroinn tíre (NUTS): Oslo (NO081)
Tír: An Iorua
Pointe teagmhála: eSender
R-phost: publication@mercell.com

Teil.: +47 21018800

Facs: +47 21018801

Seoladh idirlín: <http://mercell.com/>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 92576f37-831e-478d-be0f-2ba4dd8b2447 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 07/05/2024 11:40:38 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Dáta seolta an fhógra (eSender): 07/05/2024 15:32:54 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teagacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Danmhairgis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 276896-2024

Uimhir eagrán IO S: 91/2024

Dáta foilsithe: 10/05/2024